

Ino Turakki Santiago

Ino Mapeafu Sitawa Turak

Iyawa turak, neturakki Pablo sino nangu-ruwira a nakkakarampat sey Efeso anda sino korwanira a lubbun sey Asia Menor. Sin neturakkanna yaw, nabalud sey Roma gafu sino nangibanyanna sino nalawara damag mapeafu ki Afu Jesu Kristo.

Sino gafuna yawa turak, nepakaammuwi Pablowno planowi Dios ta pittatanneno ammina ana sito lubag anna sey langit ta i Kristo pelangino afafura (1:10). Kunnantu, sinapi'na kappay sino manguruwira si pittatanda naddino nakanda gafu sino nesapatanda ammin ki Kristo takesi mekunneno aggangwara sino planowi Dios.

Niyampariyi Pablo ta ipakaammuneno kekunnanneno pittatantama mangurug. Sinapi'na si amminira a mangurug, meyampariyira si partineno tata a baggi, e i Jesu Kristoweno kunnangke ulunenaya baggi. Sinapi'na kappay si kunnangke balayino manguruwira, e i Kristoweno kunnangke fundasiyonna. Neyamparingnga kappayi Kristo andino manguruwira sikwana si matawera.

Ana kappayino maammuwantam mapeafu sino nalawara akwanino matawera, abbing anda mapparanak, aripannira andino makwan aripan sikwara. Sino ambu'nenno turak, ana kappayino maammuwantam mapeafu sino iya'da i Dios

sino manguruwira ta pimu'da nad sino baggira takesi ammayira balabaliyani Satanas.

Ino Bagga'na Yaw

Ino gafuneno turak 1:1-2

Ino akkakokwaneno manguruwira ki Jesus
1:3-3:21

Ino tuntulan naddino manguruwira 4:1-6:9

Ino palanirino manguruwira 6:10-20

Ino ambu'nenno turak 6:21-24

Ino Gafuneno Turak

¹ Ikkanaki Santiago a masserbi ki Dios anna ki Afu Jesu Kristo. Antuyawino turakku sikwayuwa Judyu a mangurug ki Kristo a magyan sino palulubun sito lubag. Nalawaggayu penad.

Ino Anggurug Annino Kinalaing

² Kakkolakku si anggurug, nu odduweno lawumandawa dyat, maanggangkayungke nad, ³ se ammuyu si ino kadalodawanino angguruddaw, antuweno mappatuyag sino angguruddaw takesi natalanggad.* ⁴ Natalanggannad mantuweno angguruddaw ta ammeyu ibbatan, se ino ketupakkannenay, mallalawarino aggangwayu makkiyad si awaningke a paku-ranganna.

⁵ Udde nu wara sikwayuwa amme makaammu sino anggammi Dios si akwanna, maranggad ki Dios si laingnga ta maa'dan. Se maanggammi Dios a manga'da sino ammina tolaya marang sikwana, e ammenera atallan. ⁶ Udde ino marang, kuruwanna nad si iya'da i Diosino

* **1:3** 1:3 Itannu kappay sino Rom. 5:3-4 anna sino 1 Ped. 1:6-7.

arangnganna a ammena maddaladudwa, se ino maddaladudwa, kakunnenno palung sino bebaya ingkelamangino kedaluyakanna gafu sino leled. ⁷ Ino tolaya kunnenay, ammena nad innanaman si wara iya'da i Dios sikwana, ⁸ se makkalindadweno nakamma, e ammena natalanggad sino ammuna akwana.

Ino Pobiriyera Andino Bafa'nangngira

⁹ Ikkayuwa pobiriya kakkolak, maanggangkayu nad, se napatiggayu sino anngita i Dios. ¹⁰ Ikkayu paya bafa'nang, maanggangkayu kappenad gafu se awana patingngeno kinaba'nandaw sino anngita i Dios. Se ino ba'nang, kakunnaneno lappawa malana malelay. ¹¹ Se nu mattaggatino sinag e napatuwengkein, malelayiranino mula e madara'nino lappora e awaninnino lawadda. Kunna peneno makwa sino ba'nangnga tolay, mada'nganeno katayanna, e anawanneno kinaba'nangnga.

Ino Kadyatan Andino Katutunggungan

¹² Nagasatino tolaya natalanggada mangurug ki Dios, massiki nu madyadyatan, se nu maita i Dios si natalanggaddino anngurungnga, appannaneno labuta nekariyi Dios sino manggammira sikwana a antuweno biyaya manayun. ¹³ Nu wara pay sikwayuwa matutunggunganana malliwat gafu sino kadidya'na, ammena nad sapitan si i Diosino manutunggung sikwana, se i Dios, ammena matutunggunganana malliwat, e ammena kappay manutunggung si massiki sanna a tolay. ¹⁴ Se ino katutunggunganino tolay, maggabwat

sino narakkatta panggammanino bagginangkepay. ¹⁵ E nu ponurannenaya panggammanino baggina, antuweno palliwatanna, e ino ketupakkanneno liwa'na, antuweno kekatwayanna ki Dios si makkikiyad.

¹⁶ Kunnantu, ikkayuwa kakkolaka iiddukangku, ammeyu nad balabaliyanino baggiyungkepaya massapit si i Diosino manutunggung sikwayu, ¹⁷ se i Dios sey langit, antuweno paggabwatanino ammina fustu anna nalawad. Antu kappayino namaratu sino amminira a sirwat sey langit, udde massiki nu maangkakwera, amme maangkakwa i Dios. ¹⁸ Gafu se antuweno urena, nepabbaliretam si abbingnga gafu sino nanguruwantam sino kakuruwana tuldu, takesi ikkanetamino kapatian sino ammina pinaratuna.

Ino Paninggaggan Andino Panguruwan Sino Sapiti Dios

¹⁹ Dandammandaw yaw, kakkolaka iiddukangku. Maddadanetammadda maddingngag, e palanantammaddino addamittam. Ammetammad naladda a mabbungut, ²⁰ se ino bungu'na tolay, ammena mefuyut sino naggaddangnga panggammani Dios. ²¹ Ibbattandonad mantuweno ammina narakkatta aggangwayu andino narakkatta ana sino nakandaw, e natulukwayu ki Dios takesi akwandawino sapi'na a diningngaddaw, a antuweno makadama a mangisalak sikwayu.

²² Ammeyu nabbelang dingngaggannino sapiti Dios, nu ammeyu kappelud tuntulan, se nu

dingngaggandopelanga ammeyu tuntulan, balabaliyandawino baggiyungkepay. ²³ Se ino maningngag sino sapiti Dios e ammena tuntulan, mekunna sino tolaya sarminganneno mutungnga e itanneno gakkuruwa kakunnana, ²⁴ e nu anawanneno sarming, makalyawannanino initana. ²⁵ Udde ino tolaya aggadandam anna manuntul sino nalawara lintiyi Dios a mangipawaya si tolai, antuweno duffunani Dios sino ammina akwanna, se ammena pelang diningngag e kalyawannan.

²⁶ Nu wara massapit si akwanna amminino panggammani Dios, gampade awampelanga tulatulangngeno bifingnga, balabaliyannangkepayino baggina, e awana ketupakkanneno akwanna. ²⁷ Se ino ibilangi Dios a Ama si gakkuruwa mangwa sino panggammanna a awana kabalawanna, ino tolai manuffun sino ulilera andino bafaluwera nu madyatanira, e ammena tuntulannino narakkatta aggangweno tolaiyira sito lubag.

2

Ammetammad Mappaduma Si Massiki Sanna A Tolai

¹ Kakkolakku, nu manguruggayu sino madandayawa Afutama i Afu Jesu Kristo, ammekayu nad mappaduma si massiki sanna a tolai. ² Gangngariyan ta wara gumamwang sino pakkakarampattandaw si ba'angnga nabbarawasi si nalawad anna nassakkalang si bulawan, e wara kappay pobiri si gumamwanga

garume'metino barawasina, ³ e sapitandaw sino ba'ngang si, "Umangka taw ta mattuttugga sito nalawara pattutturana," udde sapitandokappay sino pobiri si, "Massiki nu matta'dagga tan onnu mattuttugga sitan dattan," ⁴ nu kunnenoyino akwandaw, narakkattino dinandandaw, se padumandawino tata gafu sino kinaba'nganga.

⁵ Dandammandaw yaw, kakkolak. Ino pobiriyera sino angngiteno tolayira sito lubag, ireno piniliyi Dios a mabbali si ba'ngang si angngurug anna ireno mesapat sino patturayana nekarina sikwara a manggam sikwana. ⁶ Udde iyataldawimmangke ino pobiriyera. Inya kaddino mangilopalopet anna midarum sikwayu nu bakkannino bafa'ngangira? ⁷ Bakkannira kaggappayino makasapasapit si narakkat map-peafu ki Jesu Kristo a antuweno Afutam?

⁸ Aneno napatiya lintiyi Dios a nepetura'nga si'in a kunna si, "Anggammannu naddino kasittolema kunna payino agganggammu sino baggim."* Nu tuntulandaw inaya lintig, nalawaringke ino akwandaw. ⁹ Udde nu ammeyu pakkakarunnanino agganggandaw sino kasittoleyu, nu ammeyu lud padumanino bafa'ngangira, malliwakkayu se kontarandaw inaya lintiyi Dios. ¹⁰ Se nu wara makkontara si massiki tata sino lintiyira i Dios, ibilangi Dios si nalliwat, massiki tuntulanna ammina korwana lintingnga. ¹¹ Se i Dios a nassapit si "Ammeka makibulun," antu kappayino nassapit si, "Ammeka mamapatay."† Antu

* **2:8** 2:8 Levitico 19:18 † **2:11** 2:11 Exodo 20:13-14; Deuteronomio 5:17-18

gafuna, massiki ammekayu makibulun, nu mamapatekayu, kontarandaw amminino lintig.

¹² Kunnantu, palanantammad amminino sapitantiannino akwantam, se ukumandetamma i Dios gafu sino lintiya mangipawaya sikwatam si liwat. ¹³ Se ino tolaya awana alla'nga sino kasittolena, amme pena allakkanni Dios naso pangukumanna. Udde ino tolaya minangkallak, ammena nad mattalaw sino pangukumanna.

Ino Angngurug Andino Nalawara Aggangwa

¹⁴ Kakkolakku, nu wara massapit si mangurug ki Jesu Kristo, gampade ammena ipaita sino aggangwana, sanna kaddino serbina? Damana kadda mesalakan gafu sino kunnenaya angngurug? ¹⁵ Gangngariyan ta wara kola'daw si angnguruwa kurangino barawasina anna awana akkananna, ¹⁶ e wara sikwayuwa massapit sikwana si, "Ammeka maddararan, maa'dangka nad si barawasim e oddu naddino akkanannu," gampade awana iya'dana sino awanna, wara kad mantu serbinenaya sinapi'na? ¹⁷ Kunna kappayino angngurug, nu sapippelanga ammena maita sino aggangwatam, awangkappay serbina.

¹⁸ Udde wara nakuy manombata massapit si, "Ino tata tolai, nalawarino akwana sino kasittolena, udde ino tata pay, aneno angngurungnga ki Dios." Nu wara massapit si kunnenay, kunnayawino itabbaggu. "Nu awana nalawara aggangwam, ammem mepaita si gakkuruwino angngurungngu, udde nu ikkanak, ipaiteno nalawara aggangwak sino kasittolek si gakkuruwino angnguruggu ki Dios." ¹⁹ Sapitannu si

mangurugga si tata ke ino Dios, e nalawad yan. Udde massiki ino dimonyuwera, kuruwanda pay, e mayya'yakkira sino talora se ammura si kastigunnerana. ²⁰ Pangababulangka a tolay! Maawag kepekad si wara pamakuruggu si awana serbineno angngurug nu ammena mepaita sino nalawara aggangwa? ²¹ Dandammannu naddi Abraham a gagginafutam si'in. Nebilangi Dios si naggaddang gafu sino nangwana sino sinapiti Dios sin nitappatanna sino abbingnga a i Isaac sino assikkulan ta iwa'la'na ki Dios.‡ ²² Maammuwannu sinay si nagindanino angngurungnga annino inangwana. Inaya inangwana, nepaitana si gakkuruwino angngurungnga. ²³ E neyakkuruwino neturakka sapiti Dios a kunna si, “Kinuruwi Abrahamino sinapiti Dios, e antuweno nibilangani Dios sikwana si naggaddang.”§ Antu kappayino nanganani Abraham si buluni Dios.* ²⁴ Kunnantu, antuweno pangammuwantam si ibilangi Dios si naggaddangngino tolay gafu sino aggangwana, bakkampelanga gafu sino angngurungnga.

²⁵ Kunna kappayi Rahab si'ina madakkuta bafay. Nebilang kappayi Dios si naggaddang gafu sino nalawara inangwana sino dinundunira i Josue. Se nepatallungngera sino balena e nefuyu'nera si tanganana dalan ta ammerera mapapatay sino anawanda.

²⁶ Nu awana anga'nenno baggina tolay, awana

‡ **2:21** 2:21 Nu anggamuwa basanino tubbunna yawa istoriya, itannu sino Genesis 22. § **2:23** 2:23 Genesis 15:6 Itannu kappay sino Rom. 4:3. * **2:23** 2:23 2 Cronicas 20:7; Isaias 41:8

serbina, natayin. Kunna kappayino angngurungnga tolay nu awana nalawad si aggangwana, awana serbina e kunnangke natay.

3

Ino Dilana Tolay

¹ Kakkolakku, nalawad nu awana oddu sikwayuwa manggamma manuldu sino mangu-ruwira, se ammuyu si nadamma'nenno kastigumiya manuldu nu matamakami amma sino matulduwanira. ² Amminetama tolay, mamipidyetama matama, kumalar sino assapitantam. Udde tantaro nu wara tolay si makafuwad sino dilana takesi awana katananna sino sapitanna, awaningke nadda paliwatanna, se ammuna a fuwaddanino ammina baggina. ³ Gangngariyan, nu gosalan-tamino wangi'na kabayu takesi kuruwandetam, damatama ifuyut sino anggantama angan. ⁴ Kunna kappayino bafor, massiki nu dokal anna natuyaggino bayabbagga mitu'yud, mefuyukkappay sino anggammino mammanehuwa angan gafu sino kunnangke paluwa sino likunna, massiki bibissang pelang. ⁵ Kunna kappay inayino dilana tolay, se massiki bibissang, dokal kappayino pannakadamana.

Dandammantamino akwanna afuy. Massiki bibissang sino gafuna, dokallino karayamanna. ⁶ Antu kappayino keampariyanino dilatam, se ino dilatam, kunnangke afuya awana ammena

darallan. Antuweno paggabwatanino palli-watanino baggitam, e antu kappayino mapparakkat sino ammina kabibiyaddam, se i Satanas lurino paggabwatanino kinarakka'nenno dilatam.

⁷ Ino tolayira, damara a mappawam si ammina ana sito lubag, se gakkuruwa aneno tolayira a nappawam sino sumaronira a animal andino mammanukira andino amminira a makkure'gawang, massiki ino anera sino bebay.

⁸ Udde awangkepaya tolaya nappanakam sino dilana, se ino dila, kunnangke nagita, e kanayuna nadadana massapit si narakkat.

⁹ Antuweno usarantama maddayaw ki Afu Dios a Amatam, udde antu kappayino usarantama massapit si narakkat sino kasittoletam, massiki pinaratuwera i Dios a kakunnana.

¹⁰ Massiki tateno wangittam, madweno sapitanna, se nu korwan, dayawantami Dios, udde nu korwan, narakkatino sapitantam sino kasittoletam.

Kakkolakku, ammenera nad inoy. ¹¹ Awana bitufuta miyabwal si nalawad anna napeta danum.

¹² Awangkappay kayuwa igosa mammunga si olibo, e kunna kappayino ubas, ammena mammunga si igos. Ammetam makaappa si nalawara danum sino bebay. Antuweno ammutamun si ammena nad mallawan sino tata a wangitino narakkat anna nalawad.

Ino Kinalainga Maggabwat Ki Dios

¹³ Nu wara sikwayuwa nadandam anna man-nakaawat, ipaitana nad sino nalawara aggangwana andino kinanakamma a maggabwat sino

kinalaingnga. ¹⁴ Udde nu umillikayu anna aggadandammandopelangino pallawaranino baggiyungkepay, ammeyu nad isangeletino kinalaindaw, se nu kunnenayino akwandaw, kon-tarandawino kakuruwan. ¹⁵ Ino kunnenaya kinalaing, ammena naggabwat ki Dios sey langit, nu ammena lud naggabwat sino tolayira sito lubag, se ammena nekunna sino nakammi Dios, nu ammena lud nekunna ki Satanas. ¹⁶ Se massiki sannera a tolaya umilli anna aggadandam pelang sino pallawarandangkepay, kungkulanda kappayino abbafarulunda anna oddu kappayino akwanda a narakkat. ¹⁷ Udde ino tolaya aneno kinalaingnga a naggabwat ki Dios, passiya nalawarino dandammanna, nalawarino akkibulunna, nannakam, ammena ipatutino panggam-manna, minangkallak, minadduffun, awana padumanna sino bafulunnera, anna ammena massalasangkun. ¹⁸ E ino tolaya nalawarino akkibulunna e lawaranneno abbafarulunino korwanira, kunnangke nammula si kinainggud, e ino ibungana, ino biyaya mappaanggam ki Dios.

4

Ino Gafuneno Attatarukki

¹ Sanna kaddino gafuneno pakkakwandaw andino pattatarukkiyandaw? Ammena kad naggabwat sino oodduwa panggammandawa manggungkul sino nalawara nakandaw? ² Aneno kabbatandawa appan, udde ammekayu makaappa. Antu gafuna, anggandawa mamapatay kesi maappayu. Umillikayu kappay se ammekayu

makaappa, antuweno pakkakwandaw anna pat-tatarukkiyandaw. Udde ino gafuna a ammekayu makaappa sino anggandaw, ammeyu arangngan ki Dios. ³ Udde massiki nu arangngandaw, ammena kappay iya'da sikwayu, se narakkattino gakkaddawa marang, se usarandopelang a pap-paanggam sino baggiyu.

⁴ Ammekayungke matalak se ammeyu iyatalli Dios! Ammeyu kad ammu si nu aangngandawino ana sito lubag, kontarandawi Dios? Se ino tolaya tuntulanna pelangino panggammanino baggina sito lubagga bakkannino urayi Dios, pabbalin-neno baggina si kalinga i Dios. ⁵ Ammeyu sapitan si awana serbineno nepeturakki Dios a kunna si, "Ino Espirituwa dinunduni Dios a magyan sikwatam, umilli nu bakkanni Dios pelangino anggammantam." ⁶ Udde dokallino duffuni Dios sikwatam takesi ammetam tuntulannino panggammanino baggitam. Antuweno ana kappayino nepetura'nga a kunna si, "Kontarani Diosino tolaya massangelet, udde allakkanneno tagatulutuluka tolay."*

⁷ Mappeturekayu mantu ki Dios. Kontaran-dokappayi Satanas, ta mabbukal e anawan-dakayu. ⁸ Umara'nikayu nad ki Dios ta umara'ni pay sikwayu. Ikkayuwa nalliwat, talekkurandondaddino liwa'daw. Ikkayu paya mad-daladudwa, pittatandonaddino nakandaw ki Dios. ⁹ Malonaddino nakandaw, e itangi'dawino liwa'daw. Ibbatandonaddino akkatawayu an-nino langga'daw gafu sino liwa'daw ta pataliyan-

* 4:6 4:6 Proverbio 3:34

daw si tangit anna lona nakam. ¹⁰ Se nu mappeturekayu ki Dios a maddayaw sikwana, pedayorakayu kappena.

Ammetammad Makkabalabalaw

¹¹ Kakkolakku, ammekayu nad makkabalabalaw, se ino mabbalaw sino bulunna, kunnangke balawanna kappayino lintiyi Dios a massapit si makkaaanggammetammad. E ino pamalawanna sino lintiyi Dios, antuweno pangitan si ammena tuntulan inaya lintig, nu ammena lud ibilang si awana serbina. ¹² I Dios pelangino nanga'da sino lintig sikwatam e antu pelangino ana turena a mangukum sikwatam. Awangkappaya korwana makadama a misalak anna mangastigu sikwatam. Nu kunnenoy, awana turetama tolay a mangukuma massapit si narakkattino bafuluntamira.

Ammetammad Massangelet

¹³ Nu wara sikwayuwa massapit si, "Sito aw onnu daramat, umangkami si korwana lubun ta mannigosiyokamina sinay si unangnga tarun takesi buma'nangkami," dandammandonad yaw. ¹⁴ Inammuyu kaddino sa'balandaw nu daramat? Se ino biyaddaw, meyamparig si lappata maita sito ingkein, udde ammena mabayag e maawampelang. ¹⁵ Kunna mantu, nalawad nu sapitandaw si, "Nu antuweno urayi Dios, mabiyaggami kepay takesi akwammingkepuyino akwammi." ¹⁶ Udde ino akwandaw, isangele'daw si damayuwa akwanino anggan-daw. Narakkat amminino kunnenaya passangelet. ¹⁷ Dandammandomantu yaw. Ino tolaya

nangammu sino akwanna nad, gampade ammena akwan, malliwat.

5

Ino Makwa Sino Bafa'nangngira A Maituk

¹ Ikkayu kappaya bafa'nang, dingngaggandaw yaw. IkuLawuyu naddino tangi'daw gafu sino kattalatalawa dyata lawumandona. ² Awaninna serbineno kinaba'nandaw, se madaralliraneno kukwayu anna madanniraneno neimfundawa barawasi. ³ Mallatalati kappeneno bulawandaw anna pira'daw, e inaya latina, antuneno pamakurug si naitukkayu. Inona ketupakkanna, makastigukayu sey infiyernu, antuweno meyampariyino lati si afuya mangufut sino baggiyu. Ara'niyennino pangukumani Dios sikwayu, gampade mampakkayu kepay si kukwayu, masiki antuweno kakastiguwandaw. ⁴ I Dios a mannakadama si ammin, ammunanino piraka neimfundawa itandandonad sino nattarabafu-
era si innawan sino umayu. Diningngangnga kappayino pakiggimallakkanda. ⁵ Napaleggayu sito lubagga nappa sino ammina panggammandaw. Meyampariggayu si baka a makagaragarab takesi mattafa, udde ammena ammu si mapartiyen. ⁶ Narakkakkappayino inangwayuwa nidarum anna namapatay sino tolaya awana liwa'da, e awana pannakadamara a nangontara sikwayu.

Attammantammaddino Dyat

⁷ Ikkayuwa kakkolak, attammandonaddino dyat makkiyad sino puliyani Afu Jesus.

Dandammandonaddino mangumera. Ammera matappagga mattaron si uran takesi makabiniyera, kasera kappay anusana mattaron sino kaganiyanneno apaya nabalor sikwara. ⁸ Antu gafuna, naanuskayu kappenad anna pattuyaggandonaddino nakandaw, se ara'niyennino puliyani Afu Jesus. ⁹ Ammekayu nad makkariririri, takesi ammerakayu paliwatanni Dios, se ara'niyenna gumamwang inaya mangukum. ¹⁰ Dandammandonaddino gumalabbunira si'in a nassapit sino nepakaammuwi Afu Dios sikwara takesi tuntulandaw, se massiki nadyatanira, inattammanda kepay. ¹¹ Ibilantam si maanggammino tolaya kakunnara a nangiyattam si dyat gafu sino pangwanda sino panggammani Dios. Gangngariyan ta diningngaddawino mappeafu sino kinaattammi Job si'in. Massiki nadyatangingke, inattammanna kepay, e wasin nasinduwen, naammuwannan si nalawarino planowi Dios para sikwana, se i Dios, nannakam anna minangkallak.

¹² Kakkolakku, ana kappay napatiya sapitangku sikwayu. Nu wara sapitandaw, ammekayu nad massapata. Ammeyu isapateno langit onnu ino lubag onnu massiki sanna. Sapitandopelang si "On" nu onandaw anna "Ammek" nu ammayandaw, takesi ammerakayu kastiguni Dios.

Makkararetammad

¹³ Nu wara sikwayuwa madyatan, makkararanggad. Nu wara kappay maanggam,

makkanta nadda maddayaw ki Dios. ¹⁴ Nu wara kappay malowan sikwayu, paayangnga naddino pangafuwanirana manguruwira ta ikararanda anna lananda a marang sino duffuni Afu Jesus. ¹⁵ E inaya kararadda a naggabwat sino tala'da ki Afu Jesus, antuweno kaariyanino kalona, se pabbattunoyani Dios, e nu nalliwatino nalowan, pakomanna kappay. ¹⁶ Antu gafuna, nu nalliwakkayu, ipunnuyu nad sino bafulundawira a mangurug takesi ikararandakayu ta mabbattunoykayu. Se ino kararangnga tolaya naggaddang, dokallino pannakadamana e odduweno nalawara pattupakkanna. ¹⁷ Dandammandawi Elias a gumalabbun si'in. Tolepaya kakunnatam, udde wasin ginakkurungngangke a nikararag si ammena nad muran, ammena gakkuruwa nuran si kappata run si gadwa. ¹⁸ E wasin nangkakararaggappay si muran nad, nuran gakkurug, nangngangolayino mulera e nammungera.*

¹⁹ Ikkayuwa kakkolak, antuyawino uddiya sapatangu sikwayu. Nu wara sikwayuwa mibatta manuntul sino kakuruwana tuldu annino aggangwa a panggammani Dios, e wara kappay sikwayuwa mappaboboli sikwana a muli, ²⁰ dokallino duffunna sinaya nakaliwat, se antuweno kesalakanna takesi ammena mekatway ki Dios, e ino odduwa liwa'na, mapakomanira.

* **5:18** 5:18 Iyawa mapeafu sino nakkararani Elias, mampalan sino 1 Ar-ari 17:1; 18:1, 41-45.

Ga'dang
Ga'dang: Ga'dang New Testament

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ga'dang

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022
d27dc212-1a55-5d51-8f9d-54742e300a0f